

## Tool Instruction PLAQUES DE MONTAGE DE LA CULASSE

4328407R1

Tool Number: 12-342-04



0000402005

Figure 1. Plaques de montage de culasse 12-342-04

### Fonction

Outil essentiel utilisé pour fixer une culasse à un support de moteur.

## Application(s)

MaxxForce® 11 (EPA 2010)

MaxxForce® 13 (EPA 2010)

N13 (EPA 2010)



**GOVERNMENT REGULATION:** Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Manipulez tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recyclez ou mettez au rebut les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les rubriques « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, stationnez le véhicule sur une surface ferme et horizontale, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et calez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels ou des blessures corporelles, voire la mort, utilisez un palan calibré pour le poids de la culasse et suivez les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant. Fixez des crochets de levage de sécurité au support de levage de la culasse et à l'anneau de levage.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, inspecter l'outil de toute usure / dommages avant utilisation. Remplacer les pièces usées ou endommagées si nécessaire.



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels ou des blessures corporelles, voire la mort, utilisez un palan calibré pour le poids de la culasse et suivez les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant. Fixez des crochets de levage de sécurité au support de levage de la culasse et à l'anneau de levage.







**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, **ASSUREZ-VOUS** que la culasse est bien fixée au support de moteur avant de retirer le palan.



**MISE EN GARDE:** Pour éviter des dégâts matériels, n'utilisez **JAMAIS** des outils à commande mécanique ou des outils à chocs pour ajuster le crochet support de levage.

## Tool Contents

Table 1

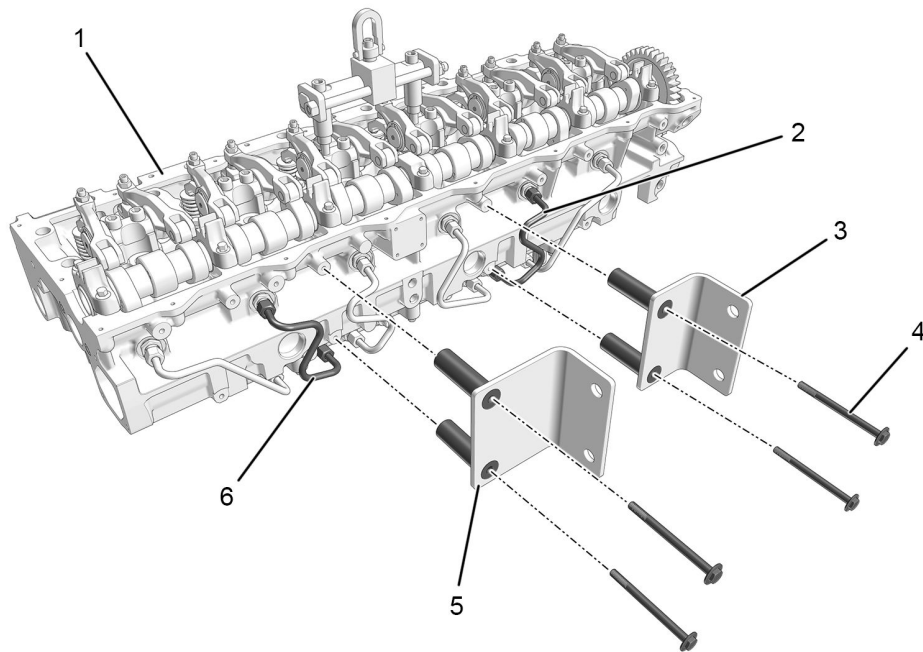
Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 <p>0000402006</p>	12-342-04-01	1	Support de montage de culasse (petit)
 <p>0000402065</p>	12-342-04-02	1	Support de montage de culasse (grand)
 <p>0000402082</p>	12-342-04-03	4	Trousse de boulons
 <p>0000160075</p>	4328407R1	1	Mode d'emploi de l'outil

## Instructions

### INSTALLATION

1. Stationnez le véhicule sur une surface horizontale.
2. Placez le levier de vitesses en position de stationnement [P] ou au point mort [N] et serrez le frein de stationnement.
3. Placez des cales aux roues.
4. Déverrouillez et ouvrez le capot.

## Instructions (cont.)



0000402010

**Figure 2. Plaques de montage de culasse 12-342-04**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1. Culasse  | 3. Support de montage de culasse 12-342-04-01 | 5. Support de montage de culasse 12-342-04-02                       |
| 2. Raccord rampe haute pression à tube d'injecteur du cylindre n° 5 | 4. Boulons de fixation (4)                    | 6. Raccord rampe haute pression à tube d'injecteur du cylindre n° 2 |

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, inspecter l'outil de toute usure / dommages avant utilisation. Remplacer les pièces usées ou endommagées si nécessaire.**

**REMARQUE: Ne retirez pas les boulons de fixation de la culasse avant d'en avoir reçu l'instruction.**

5. Accédez à la culasse (figure 2, élément 1) et installez le crochet support de levage de culasse 12-342-03 (non fourni dans cette trousse). Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
6. Installez les supports de montage :
  - A. Positionnez le support de montage de culasse 12-342-04-01 (figure 2, élément 3) sur les bossages de la culasse, entre l'ensemble rampe haute pression à tube de l'injecteur du cylindre n° 5 (figure 2, élément 2) et l'ensemble rampe haute pression à tube de l'injecteur du cylindre n° 4. Installez, sans les serrer, les deux boulons de fixation (figure 2, élément 4).

## Instructions (cont.)

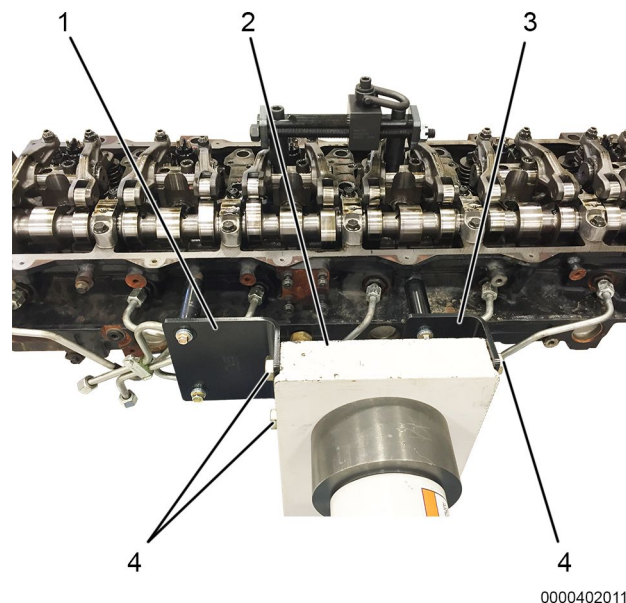
- B. Positionnez le support de montage de culasse 12-342-04-02 (figure 2, élément 5) sur les bossages de la culasse, entre l'ensemble rampe haute pression à tube de l'injecteur du cylindre n° 2 (figure 2, élément 6) et l'ensemble rampe haute pression à tube de l'injecteur du cylindre n° 3. Installez, sans les serrer, les deux boulons de fixation (figure 2, élément 4).
  - C. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez les tiges de fixation du crochet support à un couple de 25 N·m (18 lb-pi).
7. Retirez les boulons de la culasse. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.

**⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages matériels ou des blessures corporelles, voire la mort, utilisez un palan calibré pour le poids de la culasse et suivez les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant. Fixez des crochets de levage de sécurité au support de levage de la culasse et à l'anneau de levage.**

**⚠ MISE EN GARDE: Pour éviter des dégâts matériels, n'utilisez JAMAIS des outils à commande mécanique ou des outils à chocs pour ajuster le crochet support de levage.**

**REMARQUE: Le crochet support de levage de culasse 12-342-03 est équipé d'un dispositif de réglage pour mettre la culasse à l'horizontale lors du levage.**

8. À l'aide d'un palan approprié, soulevez la culasse. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
9. Transférez la culasse sur un support de moteur approprié.



**Figure 3. Supports de montage de culasse 12-342-04-01 et 12-342-04-02**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Support de montage de culasse<br>12-342-04-02 | 3. Support de montage de culasse<br>12-342-04-01 |
| 2. Support de moteur                             | 4. Boulon (4) (1 non illustré)                   |

## Instructions (cont.)

10. Alignez le support de montage de culasse (figure 3, élément 1) sur le support de moteur (figure 3, élément 2). Installez, sans les serrer, les deux boulons de fixation (figure 3, élément 4).
11. Alignez le support de montage de culasse (figure 3, élément 3) sur le support de moteur. Installez, sans les serrer, les deux boulons de fixation (figure 3, élément 4).
12. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez les boulons de fixation (figure 3, élément 4) à 102 N·m (75 lb-pi).



**AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, ASSUREZ-VOUS que la culasse est bien fixée au support de moteur avant de retirer le palan.**

13. Abaissez et décrochez le palan du crochet support de levage de culasse 12-342-03. Si nécessaire, retirez le crochet support de levage.

## DÉPOSE

1. Si nécessaire, installez un crochet support de levage de culasse 12-342-03 et raccordez un palan approprié au moteur. Soulevez le palan portant le moteur suffisamment pour éliminer le mou dans l'assemblage chaîne / crochet. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
2. Retirez les boulons de fixation (Figure 3, élément 4) du support de moteur.
3. Transférez la culasse au moteur approprié.
4. Retirez le crochet support de levage de culasse 12-342-03. Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
5. Installez la culasse (figure 2, élément 1). Reportez-vous au manuel d'atelier, au bulletin d'entretien ou à tout autre document approprié pour des instructions détaillées.
6. Déposez les supports de montage de culasse (figure 2, éléments 3 et 5).
7. Lorsque l'intervention est terminée, fermez et verrouillez le capot.
8. Retirez les cales bloquant les roues.

## Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Centre de soutien d'outils d'entretien Navistar :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).